



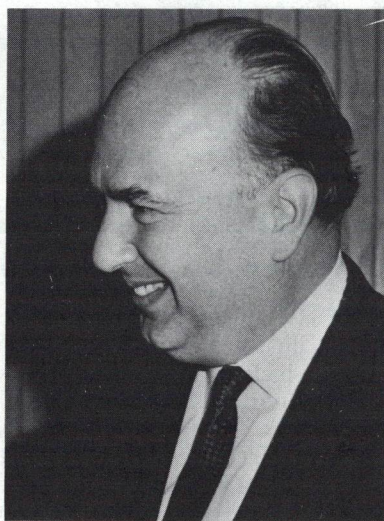
Felipe Herrera renuncia como Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo

El 11 de octubre de 1970, el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, anunció que renunciaba al cargo que ocupa, para retornar a las actividades académicas en Chile.

En la carta de renuncia que envió a los señores Gobernadores de la institución, el señor Herrera manifestó que la experiencia de desarrollo hemisférico recogida en la última década como Presidente del BID, considerada a la luz de las nuevas tareas que el Banco enfrentará en la década que comienza, lo han llevado a la conclusión de que es conveniente un nuevo liderato para la institución.

Herrera fue electo primer Presidente del Banco Interamericano en 1960, y reelecto por dos períodos adicionales en 1964 y 1968. Su mandato actual, que comenzó el 1.º de julio de 1969, hubiera concluido el 30 de junio de 1974.

Al manifestar su decisión de volver a la vida académica, el Presidente Herrera dijo: "Espero poder, así, desde un plano intelectual, seguir luchando por los mismos objetivos que han orientado mi acción en estos últimos diez años: construir una comunidad integrada de naciones latino-



"... construir una comunidad integrada de naciones latinoamericanas, abierta al mundo, moderna, dinámica y justa en su economía y en sus instituciones."

americanas, abierta al mundo, moderna, dinámica y justa en su economía y en sus instituciones".

Antes de su elección como Presidente del Banco, el señor Herrera desempeñó varios cargos importantes en el gobierno de Chile y colaboró activamente con diversas organizaciones internacionales.

Entre 1958 y 1960 fue Director Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional, representando a Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Paraguay y Uruguay. Participó, como delegado de Chile, en la redacción del Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo.

El señor Herrera fue profesor de Economía de la Universidad de Chile y ha escrito varios libros sobre temas financieros y

económicos.

Durante la presidencia del señor Herrera, los recursos del BID aumentaron de \$1.000 millones a que ascendían cuando fue fundado, a \$6.000 millones en la actualidad.

Además, el Banco ha concedido préstamos por un valor cercano a los \$4.000 millones para contribuir a la ejecución de proyectos de desarrollo que benefician a uno de cada cuatro latinoamericanos.

El Banco coloca bonos por 100 millones de dólares en el mercado de los Estados Unidos

El Banco Interamericano de Desarrollo ha lanzado una emisión pública de bonos por 100 millones de dólares en los Estados Unidos. Los bonos son a 25 años plazo, y devengan un interés del 8½ por ciento. Esta ha sido la primera vez en dos años que el Banco acude al mercado de los Estados Unidos, desde que vendió en noviembre de 1968 una emisión por 70 millones de dólares.

La emisión colocada el 1.º de octubre de 1970, calificada como Triple A entre los valores cotizados con la más alta categoría en los Estados Unidos fue vendida por un consorcio de bancos de inversión y bancos comerciales, bajo la dirección conjunta de Lazard Frères & Co., Lehman Brothers y Blyth & Co., Inc. El precio de los bonos se

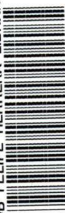
fijó en 99,95 por ciento de su valor nominal más los intereses acumulados.

Los fondos provenientes de la emisión serán incorporados a los recursos ordinarios de capital del Banco, y se utilizarán para conceder préstamos destinados a financiar proyectos de desarrollo económico. Los préstamos aprobados con cargo a los recursos ordinarios de capital son pagaderos en las monedas prestadas.

Los bonos no serán redimibles antes del 1.º de abril de 1983. En esa fecha, y hasta el 30 de septiembre de 1983, el Banco podrá redimirlos en su totalidad o en parte al 103,15 por ciento de su valor nominal más los intereses acumulados, y después, a precios decrecientes hasta 1990; con

(Pasa a la página 3)

IDB FELIPE HERRERA LIBRARY



00116155

PRESTAMOS APROBADOS AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970

(En millones de dólares)

Sectores	Recursos Ordinarios de Capital		Fondo para Operaciones Especiales		Fondo Fiduciario de Progreso Social		Otros Recursos		Total	
	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto	No.	Monto
Industria y Minería	89	\$ 459,5	31	\$ 149,3	—	\$ —	2	\$ 1,7	122	\$ 610,5
Agricultura	36	262,6	74	680,5	26	82,1	1	1,0	137	1.026,2
Energía Eléctrica	25	358,9	16	191,6	—	—	3	25,6	44	576,1
Transporte y Comunicaciones	16	214,5	25	353,5	2	5,6	5	16,4	48	590,0
Saneamiento	17	80,6	33	230,3	32	159,9	1	5,0	83	475,8
Desarrollo Urbano	—	—	15	135,7	32	215,1	—	—	47	350,8
Educación	—	—	28	108,1	19	31,4	1	4,0	48	143,5
Preinversión	2	1,1	47	61,4	5	1,2	7	5,4	61	69,1
Financiamiento de Exportaciones	13	49,0	—	—	—	—	—	—	13	49,0
TOTAL	198	\$1.426,2	269	\$1.910,4	116	\$495,3	20	\$59,1	603	\$3.891,0

Préstamos por \$202.221.959 autorizó el Banco en el tercer trimestre de 1970

Durante el tercer trimestre de 1970, el Banco Interamericano concedió préstamos por un total equivalente a \$202.221.959. Esta suma incluye \$199.020.000 en 17 préstamos concedidos durante el trimestre y \$3.201.959 corresponden a incrementos de préstamos concedidos anteriormente para financiamiento de exportaciones. Los préstamos del tercer trimestre están distribuidos así:

Recursos Ordinarios de Capital: Cinco préstamos por \$95.790.000:

- \$15.000.000 a *Gas del Estado*, agencia gubernamental encargada de la comercialización de combustibles gaseosos en la Argentina, para ampliar los sistemas de abastecimiento de gas en áreas urbanas y rurales que cubren la mayor parte del país.
- \$8.000.000 al *Estado de Bahía*, en el Brasil, para ayudar a construir un nuevo puerto destinado a atender las necesidades del Centro Industrial de Aratú, el parque industrial más importante del país.

Desembolsos

Al 30 de septiembre de 1970, de los 603 préstamos autorizados por el Banco, los desembolsos alcanzaban la suma de \$2.014,3 millones. Esta cantidad representa el 51,7 por ciento del monto total de \$3.891 millones que suman los préstamos autorizados hasta esa fecha. El cuadro siguiente muestra el movimiento de los desembolsos por trimestre.

Trimestres	Desembolsos acumulados (en millones de dólares)	Aumento por trimestre	Por ciento del total de préstamos
Sept. 30, 1969	1.583,1	98,8	50,3
Dic. 31, 1969	1.725,7	142,7	50,3
Marzo 31, 1970	1.806,3	80,6	52,3
Junio 30, 1970	1.898,1	91,8	51,4
Sept. 30, 1970	2.014,3	116,2	51,7

• \$66.500.000 a *Centrais Elétricas de São Paulo S.A.*, una entidad dependiente del Estado, para ayudar a construir un sistema de transmisión de energía eléctrica que unirá el complejo hidroeléctrico de Ilha Solteira con la ciudad de São Paulo en Brasil.

• \$290.000 al *Banco Industrial del Perú*, para financiar una línea de crédito para la compra de cables telefónicos de cobre.

• \$6.000.000 al *Banco de la República Oriental del Uruguay*, un banco de desarrollo, junto con \$7.400.000 del Fondo para Operaciones Especiales, para financiar la primera etapa de un programa destinado a modernizar la industria de carnes en el Uruguay.

Fondo para Operaciones Especiales: Doce préstamos por \$103.230.000:

• \$2.000.000 a la *Universidad Centroamericana José Simeón Cañas*, de El Salvador, para ayudar a financiar un programa de ampliación de la institución, con miras a satisfacer la creciente demanda que existe en el país para profesionales universitarios.

• \$4.500.000 a la *Universidad del Trabajo del Uruguay*, para ayudar a financiar un proyecto de expansión y mejoramiento de la educación técnica, mediante la construcción de nuevos edificios y el perfeccionamiento de las escuelas ya existentes en el Uruguay.

• \$35.000.000 a la *República del Perú*, para ayudar a Perú a financiar un amplio programa de reconstrucción y rehabilitación de las zonas devastadas por el terremoto.

• \$12.400.000 a la *República de Nicaragua* para promover un amplio programa de desarrollo urbano que se realizará principalmente en los alrededores de Managua, la capital del país.

• \$1.700.000 a la *República de Panamá* para financiar el establecimiento de un Fondo de Preinversión para otorgar créditos para estudios de preinversión a entidades públicas y privadas del país.

(Pasa a la página 3)

El Banco vende emisión de bonos por 100 millones de marcos en Alemania

El Banco Interamericano de Desarrollo ha colocado una emisión pública de sus bonos en el mercado de Alemania por un monto de 100 millones de marcos, equivalente a 27,3 millones de dólares.

Esta emisión es la sexta operación financiera que el Banco efectúa en Alemania y eleva el monto de los empréstitos obtenidos en ese país a un total de 153 millones de dólares. Los bonos de esta emisión tienen un interés del 8½ por ciento y un plazo de vencimiento de 15 años y fueron ofrecidos a la venta el 10 de septiembre de 1970, a un precio del 99½ por ciento de su valor de paridad, por un sindicato de 33 bancos alemanes, bajo la dirección conjunta del Deutsche Bank A.G. y Dresdner Bank A.G., ambos de Frankfurt, Alemania.

La emisión se redimirá a la par, mediante un fondo de amortización, o por sorteo, en diez cuotas anuales desde 1976 hasta 1985, de manera que la totalidad de la emisión sea cancelada al 10 de septiembre de 1985. Además el Banco tendrá el derecho de rescatar la totalidad de los bonos al 10 de septiembre de 1981, o en cualquier fecha posterior que corresponda a la del pago de intereses.

Desde el comienzo de sus operaciones, el Banco ha realizado activas gestiones encaminadas a movilizar recursos de países no miembros para contribuir al desarrollo de sus miembros en América Latina. Como resultado de estas actividades el Banco ha logrado obtener recursos de 16 países no miembros.

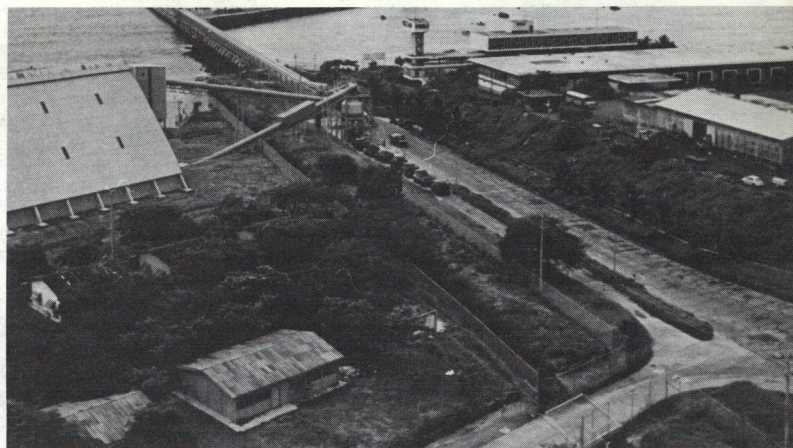
Incluyendo esta emisión, el Banco ha obtenido un total de 838,3 millones de dólares en los mercados de capital, de los cuales \$405 millones representan colocaciones en los Estados Unidos; \$355,7 millones en países no miembros, mayormente en Europa, y \$77,6 millones, en operaciones a corto plazo principalmente en América Latina.

Además de las emisiones de bonos y de los préstamos obtenidos en esos países, el Banco administra fondos suministrados por el Canadá, Noruega (ver Correo del BID, Julio 1970), el Reino Unido y Suecia para proyectos de desarrollo a largo plazo. Los recursos obtenidos en Alemania fueron destinados específicamente a la rehabilitación de las minas de estaño en Bolivia, y los del Vaticano a proyectos en el campo de la reforma agraria, que benefician a los sectores de bajos ingresos. Otros países en los cuales el Banco ha obtenido recursos incluyen: Austria, Bélgica, España, Finlandia, Holanda, Italia, Suecia, Suiza, Israel, Japón y Sudáfrica.

Estados Unidos . . .

(Viene de la página 1)

posterioridad a esta fecha, los bonos podrán ser rescatados a la par. Mediante un fondo de amortización (sinking fund), el Banco redimirá a partir de 1983 el 75 por ciento del valor de la emisión, antes de su vencimiento, a la par más los intereses acumulados.



Modernización del Puerto de Acajutla el más importante de El Salvador, situado sobre la costa del Pacífico, se lleva a cabo con la ayuda de dos préstamos del BID por el equivalente de 4,8 millones de dólares. Los préstamos fueron concedidos de los recursos que el Banco administra para el Gobierno del Canadá. La importancia de la modernización del Puerto de Acajutla se justifica en el rápido crecimiento del volumen de carga que se maneja anualmente. Este volumen pasó de 27.373 toneladas métricas en 1961 a 535.000 en 1968.

Esta emisión de bonos marca un esfuerzo adicional del Banco Interamericano para movilizar recursos en los mercados de capital del mundo y destinarlos al desarrollo de América Latina. Con esta colocación, el Banco ha recogido un total de 940 millones de dólares en los mercados de capital del mundo.

Esta emisión es la séptima que al Banco ha vendido en el mercado de los Estados Unidos, elevando así el total de los recursos obtenidos en ese país a 505 millones de dólares. Los bonos emitidos no están sujetos al pago del impuesto de equiparación de intereses vigente en los Estados Unidos.

Con estos recursos, y los aportes de capital efectuados por los países miembros y los fondos adicionales suministrados por países que no son miembros, el Banco ha alcanzado una actividad crediticia cercana a los 4.000 millones de dólares para contribuir al desarrollo de América Latina. Los proyectos así financiados representan un costo total de inversión superior a los 10.000 millones de dólares.

Al 15 de septiembre de 1970, el Banco había autorizado 598 préstamos por un total de 3.800 millones de dólares para proyectos y programas de desarrollo en sus países miembros de América Latina. De estas operaciones, 195 préstamos por un valor de 1.353 millones de dólares se concedieron con cargo a los recursos ordinarios de capital.

Préstamos autorizados . . .

(Viene de la página 2)

- \$6.200.000 al Gobierno de Jamaica para ayudar a financiar la primera etapa de un programa nacional de desarrollo agrícola que beneficiará a unas 3.600 explotaciones agrícolas ya existentes y contribuirá a establecer aproximadamente unas 320 nuevas explotaciones en el país.

- \$18.000.000 a la República del Ecuador, para ayudar a la construcción y mejoramiento de unos 340 kilómetros de carreteras en este país.

(Pasa a la página 4)



EL CONSEJO DE LA OEA CONMEMORA LA PRIMERA DECADA DEL BID—El Presidente del Banco señor Felipe Herrera recibe los aplausos de la concurrencia en la sesión especial del Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos, reunida para conmemorar los diez años de operaciones del Banco al servicio de América Latina. De izquierda a derecha en primer plano: Rafael Urquía, Secretario General Adjunto de la OEA; Felipe Herrera; Valerie T. McComie, Embajador de Barbados y Presidente del Consejo Permanente de la OEA; Galo Plaza, Secretario General de la OEA, y T. Graydon Upton, Vicepresidente Ejecutivo del BID.

Primer préstamo a Jamaica

El primer préstamo del Banco concedido a Jamaica, por el equivalente de \$6,2 millones, se destinará a financiar la primera etapa de un programa nacional de desarrollo agrícola que beneficiará a unas 3.600 explotaciones agrícolas ya existentes en la nación isleña y contribuirá a establecer aproximadamente 320 nuevas explotaciones.

El Ministerio de Desarrollo de Tierras Rurales utilizará los recursos del préstamo en la ampliación de las actividades del Programa de Desarrollo de Explotaciones Agrícolas Económicamente Viables, cuyos objetivos son elevar el bienestar de los agricultores y los niveles de producción de las pequeñas explotaciones agrícolas.

El gobierno de Jamaica, que es el prestatario, ha establecido que como regla general, solamente aquellas fincas con una superficie superior a las 2 hectáreas de tierra arable tienen capacidad económica para producir ingresos netos familiares de un monto mínimo equivalente a US\$1.080 por año. La importancia de este programa se basa en que solamente alrededor del 30 por ciento de las explotaciones agrícolas del país se encuentran dentro de esta categoría.

Mediante créditos adecuados para desarrollo supervisado Jamaica espera promover las mejoras necesarias en la producción y la productividad, para convertir aquellas fincas cuya superficie oscile entre 2 y 40 hectáreas en unidades auto suficientes.

El programa constituirá la primera etapa dentro de los esfuerzos que realiza el gobierno de Jamaica para convertir a las pequeñas fincas del país en contribuyentes cada vez más activos al sector agrícola. Los agricultores beneficiados recibirán asis-

tencia técnica, servicios de mercadeo, investigación y extensión mediante los programas que administrarán principalmente las 13 oficinas regionales del Ministerio de Desarrollo de Tierras Rurales.

Préstamos autorizados . . .

(Viene de la página 3)

- \$7.600.000 a la *Municipalidad de Guayaquil* en el Ecuador para financiar la primera etapa del plan maestro de alcantarillado sanitario, cuyo objetivo es atender las necesidades de la ciudad hasta 1980.
- \$4.100.000 al *Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos*, una entidad gubernamental, para financiar la irrigación de unas 3.560 hectáreas de nuevas tierras aptas para el cultivo.
- \$530.000 a la *República de Bolivia*, para ayudar a completar un estudio de viabilidad y preparar planos de diseño para la reconstrucción de una carretera principal en la región central de Bolivia.
- \$3.800.000 al *Instituto Costarricense de Electricidad*, entidad estatal, para la ampliación de la red de distribución de energía eléctrica en dos de las provincias menos desarrolladas de Costa Rica.
- \$7.400.000 al *Banco de la República Oriental del Uruguay*, un banco público de desarrollo, junto con otro mencionado anteriormente, por \$6.000.000 de los recursos ordinarios del Banco para la modernización de la industria frigorífica en el Uruguay.